

Xuất nhập khẩu của họ giờ giờ đây đang chuyển thành... xuất nhập khẩu cho chính mình.

## Trung Quốc : Tiêu thụ nội địa làm dõn tăng mức tiêu thụ



**Hàng dệt may Trung Quốc ngày càng nhõm phần vốn thị trường nội địa. (Reuters)**

Dòng tĩa dõn nhập khẩu trên trang nhõm tĩa Le Monde, ghi nhõn là thị trường nội địa Trung Quốc phát triển mạnh mẽ, mức tiêu thụ mức hàng vốn sĩa không ngừng tăng cao. Châu Âu và Hoa Kỳ phải tìm nguõn cung cấp tĩa các nước khác.

Xuất nhập khẩu của họ giờ giờ đây đang chuyển thành... xuất nhập khẩu cho chính mình. Bài báo trên Le Monde mức dõu vốn nhõn xét hõm hõnh nhõ trên, ghi nhõn là sau khi cung cấp cho các thị trường họ giờ vốn hàng may mức giá rẻ, giờ đây, Trung Quốc không còn làm thuê, mà phần vốn cho chính mình vốn sĩa tiêu thụ trong nước đang bùng lên : tĩa tháng giẽng dõn tháng 8/2010, hàng may mức, giĩa dép bán ra đã tăng 23,7%. Nhìn chung hàng bán lĩa trong năm 2010 tăng 18,4%, trong lúc năm 2009 chĩa tăng 1,5%.

Đã tăng lên của mức tiêu thụ này sĩa tĩa phần mức nhõn trong tĩa ngĩa lại khi mà tĩa ngĩa lĩa trung lĩa Trung Quốc phát triển thêm. Theo mức tĩa bĩa nghiên cứu của nhóm Boston Consulting Group, thì trong 10 năm tĩa đây, sĩa ngĩa i tiêu thụ tĩa ngĩa lĩa trung lĩa của Trung Quốc tĩa 150 tĩa u sĩa lên 400 tĩa u ngĩa i.

Trĩa mức tiêu thụ nội địa tăng mạnh mẽ, giờ sĩa xuất Trung Quốc tĩa trung hĩa vào thị trường của chính mình. Mức khác theo bài báo, nhân tuõn lĩa thĩa trang Hĩang Kông, tuõn qua, dĩa phái viên của Le Monde đã ghi nhõn là các doanh nhân Âu Mỹ đã phải tĩa y tĩa thĩa nào dĩa tìm dĩa nhà cung cấp hàng may mức Trung Quốc mức cái giá phải chăng.

T t c đ u ph i công nh n giá s n xu t t i Trung Qu c hi n nay đ t lên, h n r t nhi u, tăng t 30% đ n 40% t năm 2008, do l ng công nhân tăng lên và quy n l i xã h i c a h . Giá nguyên li u cũng gia tăng m nh : t v i bông cho đ n t t m. M t doanh nhân Đ c đã ph i th t lên : M i ng đ u ti c r Trung Qu c th i k tr c kh ng ho ng.

Cho nên các c a hi u l n t i Âu Châu và Hoa K đã ph i nhìn sang nh ng qu c gia khác : Pakistan, Cam B t, Vi t Nam, Bangladesh hay n Đ mà nhân công r h n nhi u. Riêng Pháp, theo le Monde quay sang tr l i nh ng n c B c Phi, mà giá s n xu t hi n ngang b ng v i Trung Qu c, nh ng l i có l i th là g n, và ch t l ng hàng đ c đánh giá là t t h n.

Tuy nhiên theo Le Monde, trích đ n nh n đ nh c a m t s doanh nhân, không ph i ngày m t ngày hai mà tìm đ c ngay c s đ thay th Trung Qu c, h c n ph i làm vi c m t th i gian dài n a v i các c x ng t i đây.

Riêng các nhà s n xu t Trung Qu c cũng đang đ ng tr c m t s ch n l a : ho c là t p trung vào th tr ng n i đ i đ dãi h n, v i s l ng hàng to l n nh ng l i nhu n thì không cao, ho c t p t c xu t kh u, l i nhu n cao h n nh ng ph i đ m b o ch t l ng nghiêm túc v i tiêu chu n nghiêm ng t h n.

---

## Trung Qu c : Ph i k m hãm giá c

Cũng nhìn v Trung Qu c, báo La Croix chú ý đ n tăng tr ng h n 10% và B c Kinh đang tìm cách k m hãm giá c . Bài toán đau đ u c a chính ph Trung Qu c hi n nay là làm th nào duy trì tăng tr ng t t, mà v n kh ng ch đ c giá c .

Trích đ n m t s chuyên gia kinh t , La Croix cho r ng năm 2010 v a qua s n m trong l ch s nh năm mà Trung Qu c trên bình di n kinh t đã v t qua m t Nh t B n đ tr n n c ng qu c kinh t th nh c a th gi i. Tăng tr ng kinh t Trung Qu c năm qua, 10,3%, là m c cao nh t t năm 2007. Nh ng kinh t kho m nh này l i đi kèm v i m c l m phát cao.

Đây là mối quan ngại bức nhứt của chính phủ hiên nay, vì giá cả không ngừng tăng lên dđ dđ n đđ n bđ t đđ nh xã hội. Bị n pháp hđ u hiđ u nhđ t đđ kđ m hđ m đđ m phát hiđ n nay hiđ n nay theo giđ i kinh tế là Trung Quốc tăng giá đđ ng yuan, đđ u mà Hoa Kỳ và Châu Âu vđ n đòi hỏi vì nhđ ng mđ c tiêu khác.

-----

-----

## Tunisia : Ngay cả cđ nh sát cũng bị u tình

Vđ thđ i sđ quđ c tđ , tình hình Tunisia vđ n thu hút chú ý cả báo giđ i Pháp. Trđ đ c các cuđ c bịđ u tình không ngừng nghđ sau khi tđ ng thđ ng Ben Ali đã bđ trđ n, không chđ dân thđ đ ng hay giđ i trđ , mà ngay cả cđ nh sát cũng xuđ ng đđ đ ng vào thđ bđ y vđ a qua. La Croix nhìn thđ y trong hàng tđ a trang nhđ t là 'ngđ đ i dân Tunisia quđ là mong muđ n mđ t sđ thay đđ i sâu sđ c.'

Điểm mà các báo nhđ c đi nhđ c lđ i là ngđ đ i Tunisia đã ý thđ c đđ đ c là phđ i bđ o vđ tđ do hđ đang có trong tay. La Croix giđ i thích là trong sđ hđ hđ i tđ do ngôn luđ n, hđ không muđ n bđ tđ đ c mđ t đi bđ đ c chuyđ n tiđ p trên con đđ đ ng đi đđ n dân chđ . Báo l'Humanité đđ trang đđ c biđ t vđ Tunisia nhđ n mđ nh đđ n 'lđ i nói đđ đ c giđ i phóng, còn Le Monde cũng trên trang nhđ t, nhđ n thđ y là nhđ ng nđ i bđ c m đđ án trđ đ c đây, nhđ đđ n thđ hđ i giáo đđ khu đđ i hđ c Tunis đã mđ cđ a lđ i. Đđ n thđ này theo tđ báo đã bđ đđ ng tđ 10 năm qua.

Libération dành hai trang mđ c thđ giđ i cho Tunisia, nhđ ng nêu bđ t đđ m đđ n đđ ng đđ i là đđ i vđ i các tù nhân chính trđ . Mđ c dù quyđ t đđ nh ân xá đã đđ đ c thông qua tđ thđ năm, nhđ ng chđ a có ai đđ đ c trđ tđ do, ngđ đ c lđ i hđ sđ ng trong nhđ ng sà lim ngày càng nguy hiđ m hđ n tđ sau cuđ c bịđ u tình nđ i đđ y. Trong mđ y ngày qua, theo tđ báo đã có nhđ ng vđ ám sát tù nhân. Theo hiđ p hđ i AISPP, chuyên hđ trđ tù nhân chính trđ , có tđ 100 đđ n 150 tù nhân bđ thiđ t mđ ng, mđ t sđ bđ bđ n chđ t, mđ t sđ bđ chđ t ngđ t, nhiđ u ngđ đ i bđ bđ đđ i.

Trong hđ sđ Tunisia, Libération còn nhìn sang tđ n Hoa Kỳ , ghi nhđ n là Washington đang ra sđ c cđ i chính các tin đđ n vđ vai trò cả Mđ trong viđ c truđ t phđ tđ ng thđ ng Ben Ali. Tin đđ n dai đđ ng đã khiđ n đđ i sđ quán Mđ tđ i Tunis đã phđ i khđ ng đđ nh trên Facebook là Hoa Kỳ không có mđ t vai trò gì trong viđ c Ben Ali ra đi.

Tuy nhiên m&#223;c dù th&#223;, cũng trên trang Facebook c&#223;a đ&#223;i s&#223; quán, m&#223;t ng&#223;i đã cho r&#223;ng t&#223;ng Amar, t&#223;ng t&#223; nh&#223; quân đ&#223;i Tunisia, s&#223; không bu&#223;c ông Ben Ali r&#223;i kh&#223;i Tunisia, n&#223;u ‘tr&#223;c đó không có h&#223;i ý ki&#223;n c&#223;a Washington’.

Le Figaro cũng tò mò tìm hi&#223;u v&#223; hoàn c&#223;nh t&#223;ng th&#223;ng Ben Ali đã b&#223;t ng&#223; r&#223;i Tunis, và ph&#223;ng v&#223;n ngo&#223;i tr&#223;ng Tunisia, Kamel Morjane, m&#223;t ng&#223;i thân c&#223;n, và h&#223; hàng v&#223;i c&#223;u t&#223;ng th&#223;ng. Theo nh&#223;n v&#223;t này, ông có nói chuy&#223;n qua đ&#223;i n tho&#223;i v&#223;i ông Ben Ali tr&#223;c khi gia đ&#223;nh Ali b&#223; tr&#223;n, và ông Ben Ali v&#223;n nói chuy&#223;n bình th&#223;ng, không đ&#223; l&#223; b&#223;t k&#223; m&#223;t đ&#223;u hi&#223;u gì khác th&#223;ng.

Tin ông b&#223; đi làm m&#223;i ng&#223;i ch&#223;ng h&#223;ng, s&#223;ng s&#223;t, t&#223; nh&#223;ng ng&#223;i bên trong gu&#223;ng máy nh&#223; ông, cho đ&#223;n các nhà quan sát s&#223;i nh&#223;t. Ông Morjane cho bi&#223;t là ngày 14 tháng giêng, ông v&#223;n đi làm &#223; b&#223; Ngo&#223;i giao và ông đã bi&#223;t tin t&#223;ng th&#223;ng b&#223; tr&#223;n cùng lúc v&#223;i m&#223;i ng&#223;i &#223; Tunisia, t&#223;c là qua đài truy&#223;n hình. Hôm &#223;y ngo&#223;i tr&#223;ng Morjane, cho bi&#223;t thêm là ông không dám v&#223; nhà, và ng&#223; l&#223;i t&#223;i văn phòng.

Bên c&#223;nh nh&#223;ng ch&#223; đ&#223; th&#223;i s&#223; nói trên, nh&#223;ng ch&#223; đ&#223; quan tâm trên trang nh&#223;t các báo ngày hôm nay r&#223;t t&#223;n m&#223;n. L’Humanité dành t&#223;t l&#223;n trang nh&#223;t cho Kosovo mà chính quy&#223;n đang lúng túng v&#223;i h&#223; s&#223; buôn bán b&#223; ph&#223;n c&#223; th&#223; tù nhân. M&#223;t báo cáo c&#223;a th&#223;ng ngh&#223; sĩ Th&#223;y Sĩ, Dick Marty đã quy t&#223;i l&#223;nh đ&#223;o Kosovo.

Hai t&#223; Les Echos và Libération thì ch&#223;y t&#223;t v&#223; Pháp : v&#223; t&#223;ng th&#223;ng Sarkozy đang đ&#223;t nhi&#223;u hy v&#223;ng vào vai trò ch&#223; t&#223;ch nhóm G20 c&#223;a ông, t&#223;t c&#223;a Les Echos, trong lúc Libération phân tích t&#223;i sao ông Sarkozy tin t&#223;ng vào cu&#223;c b&#223;u c&#223; t&#223;ng th&#223;ng s&#223;p t&#223;i. Chi&#223;n l&#223;ch chinh ph&#223;c l&#223;i đ&#223; lu&#223;n c&#223;a ông cũng là đ&#223;a vào vai trò ch&#223; t&#223;ch G20, mà theo gi&#223;i thân c&#223;n &#223; đ&#223;i n Elysée, s&#223; mang l&#223;i m&#223;t s&#223;c b&#223;t m&#223;i cho t&#223;ng th&#223;ng Pháp trong lúc uy tín ông đang xu&#223;ng r&#223;t th&#223;p, v&#223;i h&#223;n 2/3 ng&#223;i Pháp không hài lòng.

-----  
-----  
**T&#223; ch&#223;c Y t&#223; Th&#223; gi&#223;i : Nh&#223;p nh&#223;ng quy&#223;n l&#223;i công t&#223; ?**

‘T&#223; ch&#223;c Y t&#223; Th&#223; gi&#223;i l&#223;i v&#223;ng vào m&#223;t v&#223; nh&#223;p nh&#223;ng quy&#223;n l&#223;i m&#223;i’. D&#223;i t&#223;a đ&#223; trên đây,

nh t báo Pháp Le Monde đã nêu b t ph n ng b t bình c a d lu n sau khi giám đ c nghiên c u c a t p đoàn d c ph m Novartis đ c OMS b nhi m vào m t y ban chuyên gia c a đ nh ch này.

M đ u bài báo, thông tín viên Le Monde t i Genève (Th y Sĩ), n i đ t tr s c a T ch c Y t Th gi i OMS đã nh c i câu h i mà gi i quan sát t ng đ t ra tr c khóa h p c a h i đ ng đi u hành OMS m ra t ngày 17 đ n 21 tháng Giêng v a qua. Đó là li u đ nh ch Liên Hi p Qu c này có th tránh đ c hi n t ng xung đ t i ích và gi đ c đ c l p mà không b áp l c t các t p đoàn d c ph m hay không ?

Tuy nhiên, ngay t th hai 17/01, m t cu c tranh cãi m i đã l i bùng lên sau khi OMS công b vi c b nhi m ông Paul Herrling, giám đ c nghiên c u ng i Th y Sĩ t i Vi n bào ch Novartis, vào m t nhóm t v n CEWG bao g m 21 chuyên gia. Nhóm này ch u trách nhi m so n th o các đ ngh nh m khuy n khích nghiên c u cách th c ch a tr các lo i b nh đ c g i là ‘b lãng quên’, ch y u t i các n c nghèo - nh b nh leishmaniasis và b nh ng - v n không đ c các công ty d c ph m chú ý vì không đem l i nhi u i nhu n.

Thành ph n nhóm t v n CEWG m i đã đ c gi i quan sát n n nóng ch đ i sau tai ti ng x y ra vào năm 2010 khi ho t đ ng c a nhóm chuyên gia đ u tiên v v n đ này đã gây b t bình không ít. Theo các tài li u đ c Wikileaks ti t l , Liên đoàn Qu c t c a các nhà s n xu t d c ph m IFPMA đã đ c cung c p n i dung b n d th o báo cáo c a các chuyên gia, cho dù trên nguyên t c văn ki n này ph i đ c gi bí m t. Nh đó, t ch c này đã có th đ a đ c quan đ m c a h vào b n báo cáo.

Ng c l i thì các n c ph ng Nam, đi đ u là các qu c gia Châu M La Tinh l i hoàn toàn th t b i vì báo cáo cu i cùng c a các chuyên gia đã không gi l i b t k m t đ xu t nào c a h nh m c i t h th ng s h u trí tu đang đ c các t p đoàn d c ph m l n b o v . Các đ ngh này đ c coi là đ y sáng t o, tránh đ c vi c các chi phí nghiên c u nh h ng lên giá c các lo i thu c.

Th nh ng nhóm chuyên gia đã bác b các đ xu t k trên, mà l i c ng c thêm l p tr ng c a các công ty d c ph m, theo đó, đ tài tr cho công vi c tìm ki m các lo i thu c m i v n r t t n kém, thì c n ph i duy trì b o v các b ng sáng ch , c m sao chép trong vòng 20 năm.

Bà mang tiếng nói chung, Đòi hỏi đóng góp của Tổ chức Y tế Thế giới là 63, mở ra vào tháng 05/2010 đã quy tụ thành lập một nhóm chuyên gia từ vốn mới do các nước thành viên của OMS chủ động. Thế nhưng, tranh cãi lại bùng lên với sự tham gia của nhân vật thu hút tập đoàn Novartis.

Hôm 17/1, sự hiện diện của ông Paul Herrling, nhân vật hàng đầu của tập đoàn Novartis, đã bị Brazil và Thái Lan tẩy chay. Bà Margaret Chan, Giám đốc OMS, đã bác bỏ lời chỉ trích và khẳng định xung đột lợi ích, vì nó liên quan Liên Hiệp Quốc "thông qua một nghị quyết tên tuổi trong ngành công nghiệp" để có được một ý kiến từ vốn, và giáo sư Thuyết Sĩ của Novartis là một chuyên gia giỏi về các công nghệ.

Có điều là bà Chan đã quên đi công đức của kiến giáo sư Herrling là tác giả của một trong ba dự xuất hiện của nhóm chuyên gia trước đó chấp thuận, một dự xuất mang đến của IFPMA. Đó là dự nghị tạo ra một Quỹ toàn cầu về nghiên cứu và phát triển với các bệnh bị lãng quên (Frind), với ngân sách từ 6 đến 10 tỷ đô la trong mười năm, lấy từ các nguồn kinh phí nhà nước và từ thiện (chẳng hạn như từ Hiệp hội Bill & Melinda Gates Foundation). Quỹ này có thể được dùng để chi cho... và các công ty được phép tham gia vào việc phát triển các loại thuốc chữa trị bệnh này.

Nhiều tổ chức phi chính phủ cũng lên tiếng phản đối sự có mặt của giáo sư Herrling. Hôm 20 tháng Giêng, gần một chục tổ chức phi chính phủ đã gửi thư cho Chủ tịch Hội đồng điều hành của OMS, để phản đối việc đưa ra này, cho rằng điều đó có thể "phá hoại danh tiếng và công việc của nhóm chuyên gia từ vốn mới".

Thế nhưng mới là phần đầu của vô ích. Ngày 21/01, danh sách của 21 chuyên gia đã được chuyển y. Và theo Le Monde, Hoa Kỳ và Châu Âu đã gây sức ép trên các quốc gia công đồng để họ chấp nhận danh sách. Theo ông James Love, trưởng Tổ chức phi chính phủ Mạng KEI (Knowledge Ecology International), thì Mỹ và Châu Âu đã đe dọa rằng, nếu ông Paul Herrling bị loại khỏi danh sách, thì chuyên gia người Argentina, ông Carlos Correa, một trong những đồng minh chính của các nước phương Nam, cũng sẽ bị loại theo.